



LIDA Stories

lidastories.net

বাংলায় খোঁজা / Encontrar um

emprego

✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Sunniva Høiby-Øiset

✉ Tahmina Akter (bn), Marta Pinto (pt)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Encontrar um emprego

বাংলায় খোঁজা

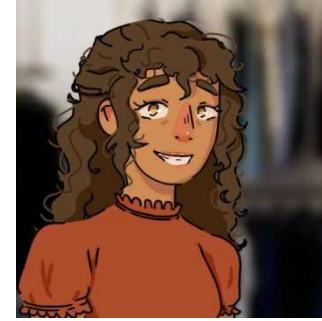
✎ Espen Stranger-Johannessen
✉ Sunniva Høiby-Øiset
✉ Tahmina Akter
|| 4
🌐 bn / português
🌐 pt



আলিশার একটি চাকরি দরকার, কারণ তার পরিবারের খাবার ও কাপড়ের জন্য টাকার প্রয়োজন।

...

A Alisha tem de encontrar um emprego porque a sua família precisa de dinheiro para comida e roupas.



সে গর্বিত যে সে একটি চাকরি পেয়েছে, যাতে সে নিজের টাকা দিয়ে তার পরিবারের জন্য খাবার ও কাপড় কিনতে পারে।

...

Ela sente orgulho em ter um emprego que lhe permite comprar comida e roupas para a sua família com o seu próprio dinheiro.



পাৰে বাৰ আলিঙ্গা যখন কোন ৰেডিওৰেছেচ বাকচিৰ
 ঝুঁকাৰিভিত্তি দিতে যায, তখন তাকে বাকচিৰ অস্তিত্ব দেয়া
 হয়। এটা কঠিন কাজ। তাকে আঁহই সন্ধ্যাৰ কাজ কৰতে হয়,
 যখন তাৰ বাৰাৰা স্কুল থেকে বাঁহিতে বলে আনে।

...

Na vez seguinte que a Alisha vai a uma
 entrevista num restaurante, oferecem-lhe um
 emprego. É um trabalho duro. Frequentemente
 tem de trabalhar à noite, enquanto os seus
 filhos estão em casa depois da escola.



লিজে দেশে আলিঙ্গা কাজ কৰত না, তৰে সে খুব ভাল বন্ধুত্বে
 পাৰে এবং মাৰ্বেষৰ সাথে কথা বলতেও পছন্দ করে।

...

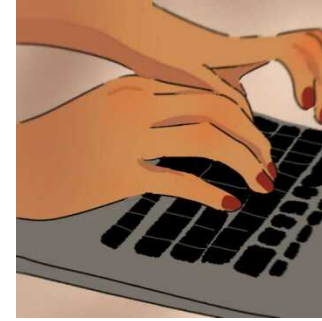
A Alisha não trabalhou no seu país de origem,
 mas ela cozinha bem e gosta de conversar com
 as pessoas.



সে কি রেস্টুরেন্টে কাজ করতে পারে? আলিশা চাকরির পোস্টের জন্য ইন্টারনেটে খোঁজাখুঁজি করে।

...

Talvez ela pudesse trabalhar num restaurante?
A Alisha pesquisa na Internet por anúncios de emprego.



সে তার সিভিতে কোর্সের সম্পর্কে যাবতীয় তথ্য যুক্ত করেছে। সে যে সমস্ত কাজ করেছে এবং যে কোর্সগুলোতে অংশগ্রহণ করেছে, তার বিবরণই হল সিভি।

...

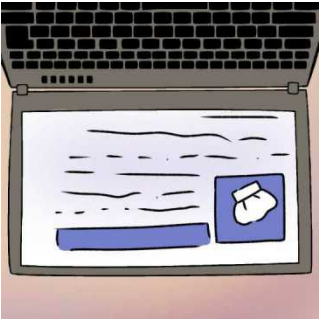
Ela adiciona os detalhes do curso no seu CV. Um CV é uma descrição de todo o trabalho que ela fez e todos os cursos que fez.



ଆଲିଶାଙ୍କେ ତାର ଶ୍ରୀମିତ୍ରଙ୍କୁ କୋର୍କର ଅଂଶ ହିସାବେ ଏକାଠି
ଝେନ୍ଦୁରେଲେ କାଜ କରତେ ହୁଏ । ତେ ବେଳେ ମାସ ନା, ତେ ତେ
କାଜର ଆଭିଜ୍ଞତା ଅର୍ଜନ କରେ ।

...

Como parte do curso, a Alisha tem de trabalhar
num restaurante. Não lhe pagam, mas ela fica
com experiência de trabalho.



ତେ କେବେ ଏବେ ପାକିସ୍ତାନର ଏକାଠି ବିଜ୍ଞାନ ମାସ । କେବେ
ତେ କେବେ ବାଜି, ତେ ଏକାଠି ଝେନ୍ଦୁରେଲେ ବାଜ କରେ ।

...

Ela encontra um anúncio para chef, que é
alguém que cozinha num restaurante.



সে চাকরির ইন্টারভিউ দিতে যায়। রেস্টুরেন্ট ম্যানেজার তাকে বলেন যে, তাদের শেফ হিসাবে প্রশিক্ষণ নিয়েছে এমন কাউকে দরকার।

...

Ela vai à entrevista de emprego. O gerente do restaurante diz-lhe que precisam de alguém com formação como chef.



আলিশা হতাশ হয়ে পড়ে, তবে সে “খাদ্য ও আতিথেয়তা” নামে একটি কোর্স এ অংশগ্রহণ করে। সে আশা করে যে, এটি তাকে একটি রেস্টুরেন্টে চাকরি পেতে সাহায্য করবে।

...

A Alisha fica desiludida, mas faz um curso chamado “Culinária e hotelaria”. Ela espera que isso a ajude a ter emprego num restaurante.